

**REPRESENTASI MULTIKULTURALISME DALAM IKLAN SUSU KENTAL
MANIS BENDERA FRISIAN FLAG YANG DITAYANGKAN DI MEDIA
TELEVISI**

(Analisis Semiotik Representasi Multikulturalisme Dalam Iklan Susu Kental Manis
Bendera Frisian Flag Di Media Televisi Versi Bahasa Sunda Dan Jawa, Bali Dan
Betawi, Batak Dan Padang)

***THE MULTICULTURALISME REPRESENTATION IN THE SWEET
CONDENSED MILK ADVERTISEMENT THE FRISIAN FLAG IN THE
MEDIA TELEVISION***

*(Semiotic Analyse The Multiculturalisme Representation In The Sweet Condensed
Milk Advertisement The Frisian Flag In The Media Television Vertion Of The
Regional Language Sunda and Java, Bali and Betawi, Batak and Padang)*



Di Susun Oleh :

HENGKY KURNIAWAN

20010530055

PROGRAM STUDI ILMU KOMUNIKASI

FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN ILMU POLITIK

UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA

2008

SKRIPSI

**Telah dipertahankan dan disahkan didepan tim penguji
Jurusan Ilmu Komunikasi Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik
Universitas Muhammmadiyah Yogyakarta**

**Hari/Tanggal : Senin, 13 Oktober 2008
Pukul : 14.00 WIB
Ruang : R. Hibah Ilmu Komunikasi**

Susunan Tim Penguji

Ketua

Fajar Iqbal S.Sos M.Si

Dosen Penguji I

Dosen Penguji II

Zuhdan Azis S.IP S.Sn

Firly Annisa S.IP

**Skripsi ini telah di terima sebagai salah Satu
Prasyarat untuk memperoleh gelar Sarjana (S-1)
Tanggal : 13 Oktober 2008**

**Fajar Iqbal S. Sos M.Si
Ketua Jurusan Ilmu Komunikasi**

SPECIAL TERIMA KASIH KEPADA :

Keluarga besar Pirian :

- **Bpk Kurmen + Ibu dan keluarga**
- **Bpk Meru + Ibu dan keluarga**
- **Bpk Wari + Ibu dan keluarga**
- **Esty**
- **Talitha Fiona Modesty (my Sweety)**

Terima kasih atas segala bantuan, dukungan dan do'anya semoga Allah SWT menjadikan amal ibadah dan mendapatkan pahala yang berlipat-lipat, amien...skali lagi trima kasih sebanyak-banyaknya.

**“SESUNGGUHNYA SESUDAH KESULITAN ITU ADA KEMUDAHAN
MAKA APABILA KAMU TELAH SELESAI (DARI SESUATU URUSAN)
KERJAKANLAH DENGAN SUNGGUH-SUNGGUH (URUSAN) YANG LAIN”
(Q.S. AL-INSYIROH : 6-7)**

SKRIPSI INI AKU PERSEMBAHKAN KEPADA

1. Almarhumah nenekku, Mbah ALAMAH. Semoga tenang dalam peristirahatan abadi dan mendapatkan tempat terindah di surga, amien.
2. kakekku Mbah Gimam dan Almarhumah Mbah Sukiyah. Trimakasih banyak atas segala do'anya.
3. kedua orangtuaku bpk Boimin dan Ibu Siti Parwati. Trimakasih untuk segalanya. Takkan mampu dan takkan bisa aku untuk membalas kasih sayang beliau.
4. Adekku Nofian Ade Permana Trimakasih untuk semua pengalaman hidup yang kau berikan membuatku berusaha untuk lebih baik lagi.
5. sahabat-sahabatku dari aku bangku taman kanak-kanak hingga bangku kuliah, semoga kebahagiaan dan kesuksesan selalu menyertai kita, amien.

TERIMA KASIH KEPADA :

1. Alloh SWT, Tuhan pencipta segala, mu'jizat-Mu tlah kuterima, tanpa restu-Mu aku g' bisa nyelesein skripsi ini, tanpa kasih sayang-Mu tak mungkin aku hidup didunia ini.trimakasih ya Alloh tlah Kau berikan aku kesempatan untuk mewujudkan cita-cita orang tuaku. Ya Alloh jgn henti-hentinya Kau beri limpahan berkah kpd hambamu ini. Kepada kedua org tuaku : tanpa dukungan moril dan materiil saya takkan mampu menempuh ini semua.
2. bapak2+ibu Dosen komunikasi UMY: Bpk Zuhdan, Bpk Iqbal, Bpk Fajar Jun, Bpk Aswad, Bpk Budi, Bpk Taufiqurrohman, Bpk Haryadi A, Bu Tri, Bu Suci, Bu Muria, Bu Sovie, Bu Betty.Mbak Firly Dsb, Terima kasih atas jasa2 bapak+ibu, atas segala ajaran dan bimbingan yg telah disampaikan hingga skr saya menjadi seorang sarjana. Tak lupa pak Jono dan Mbak Siti Thuengs banget yach utk segalanya.
3. temen2ku anak UMY IK 01 klas A : udin, feri, ari grandong, lukman, buto, tommy, jimmy, fauzi, wisnu, adi satya, pungky, willy, aguz, kobes, dodi, adi palembang, adi jogja,wijaya, adruz, Anita, itax,eko, tami, reni, rena, diah, della, ova, ,farida , ni2nk cadar, afa, fatma, ari cewek, ari cowok, rufi, rosita, fera, iin, sinta, mila, resti, dll, apa arti kuliah tanpa kalian semua, kalian akan selalu ada dihatiku dan menjadi kenangan terindah bagiku (kpn2 bikin film bareng yo ????).
4. ank2 KKN (Nitian Community): udin, ari grandong, wisnu, fauzi, itax, Anita, eko, tami, reni, . Susah yo urep bermasyarakat.... tapi kita bisa bertahan sebulan. Banyak kisah yg terukir diantara kita. mari kita terus Berjuang..berjuang..berjuang...
5. tmn2 yg pernah kost bareng ma gw: markus, amex, Edwin, fendi, udin, Santo, Ojin, ridho, amrie. Bagaimanapun kalian telah mewarnai hidupku sehingga menjadi indah (kita pernah merasakan pahit-manisnya jogja bersama) Semoga kita tetap terus bersahabat. perjuangan kita (ngirit) sebagai anak kost dapat pula kita terapkan dalam kehidupan rumah tangga kita nanti loh....oh iya buat pak surepto, pak yono, trima kasih atas tumpangannya, hingga saya dapat berteduh dengan tenang dijogja ini, maaf klo sering byr kost telat.

6. temen2 yang lain : himaho, agus gw bgt, huda, habibi, Yudi Seventeen, Yudi,bowo', wulan, ika pemalang,ika, ayuz, hijrah, adam, lulux, rina, indah WNSR, fitri, Galuh, tami dan masih byk yg lain yg g' bisa gw sebutin semua, trimakasih BGT udh mau berteman ma gw.
7. Aresta Manggaruni : terima kasih atas segala sesuatu yang telah kmu berikan ke gw, 6 thn lebih kita berteman & bersahabat (bersama) dan gw harap selamanya qta akn sll bersahabat & mengenang/ dikenang/ terkenang, 29 bulan kita mencoba untuk menyatukan perasaan (walo akhirnya kandas jg). Byk hal telah kita alami, semoga menjadi pelajaran bagi kita untuk menjalani hubungan yg lebih dewasa & penuh makna (walo harus dengan orang lain). Trimakasih atas segala bantuan dan dukungan yg slama ni lw beri ke gw, lw sangat sangat sangat berarti buat gw.....thanks buat computer+pprinter'na+kertas+ waktu buat gw jg, pokok'na everything.... (jgn sampe melupakan kenangan karena kenangan akan membimbing qta kearah yg qta impikan). Skalian jg gw mo minta maaf atas pa yang udah gw lakuin.
8. temen2 SMA MUHI MGL : Alwi (bigboss)+ keluarga, toni (+tembonk), didix, yogo, emon gendut, emon(tox), dollah, egar, jupri, dani, fahmi, mujib, yuyun, rahma, upix,rani, putri, nuhix, sari, citra, titin, itax bandungan, hayu', Mr. Black, cah2 genk GOTRO n' everyone, kita akan terus menjadi sahabat sampai kapanpun.
9. YOU_nieta, ari, suci, wis_new +bpk+ibu, thanks buanget atas bantuan+dukungannya, x an memang sahabat+teman+sodara+second family gw yang selalu open house buat gw,gw jadi g' enak, maen Cuma klo lagi butuh. Tap gw yakin x an tulus kok bantu2 gw (Ya...kan....????)
10. Wanty...semoga kamu yang terakhir bagiku, thanks udah terima aku pa adanya, thanks jg buat supportnya slama ini, aku hampir putus asa tanpamu, i love, miss, need, hope u
11. pokoknya buat orang2 yg telah membantuku selama ini, baik secara materi, spirit, atopun lainnya. semoga jasa2 kalian mendapatkan imbalan yang 1000x lipat lebih banyak dari Allah SWT. Amien

KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Alhamdulillahirobbil'alamin penulis ucapkan atas selesainya penelitian ini, puji syukur penulis panjatkan atas kebesaran dan keagungan Alloh SWT yang telah merestui keberhasilan atas penelitian ini. Sebelumnya penulis memohonkan maaf kepada para pembaca, bukan ingin lari dari kenyataan bahwasannya penelitian yang peneliti tulis belum sempurna sesuai dengan penulis inginkan. Tetapi masih banyak kekurangan-kekurangan yang harus diperbaiki. Oleh sebab itu diperlukan penelitian lebih lanjut tentang representasi multikulturalisme dalam sebuah iklan. Sehingga menghasilkan sebuah penelitian yang benar-benar sempurna.

Penelitian yang peneliti tulis ini tentang representasi multikulturalisme dalam iklan susu kental manis bendera "Frisian Flag" di media televisi. Penelitian ini merupakan jenis penelitian kualitatif dengan menggunakan analisa semiotik yang dikemukakan oleh Roland Barthes. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk dapat mengetahui makna yang terkandung dari tanda-tanda atau simbol-simbol yang ada dalam iklan SKMB Frisian Flag versi bahasa daerah, baik simbol secara visual maupun non-visual. Sehingga orang yang menonton dapat memahami pesan yang terdapat dalam iklan tersebut.

Pada akhirnya tak lupa penulis ucapkan banyak terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu terwujudnya penelitian ini, sehingga menjadi sebuah penelitian yang dapat berguna bagi orang lain. Semoga penelitian ini dapat menjadi referensi bagi yang ingin mempelajari tentang multikulturalisme dalam sebuah iklan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Penulis

Hengky Kurniawan

DAFTAR ISI

Halaman Pengesahan	i
Halaman Persembahan	ii
Motto	iii
Ucapan Terimakasih	iv
Kata Pengantar	v
Abstrak	vi
Abstraction	vii
Daftar Isi	viii

BAB I PENDAHULUAN

Latar Belakang Masalah	1
Rumusan Masalah	4
Tujuan Penelitian	4
Manfaat Penelitian	4
Kerangka Teori	5
- Representasi	7
- Komunikasi	9
- Komunikasi Sebagai Produksi Pesan dan Makna	11
- Iklan Televisi	13
- Bahasa Dalam Iklan	17
- Komoditas Budaya Dalam Iklan	20
- Multikulturalisme	24
Metode Penelitian	29
- Jenis Penelitian	29
- Obyek Penelitian	31
- Waktu Penelitian	31
- Teknik Pengumpulan Data	31
- Studi Pustaka	31
- Dokumentasi	32
- Teknik Analisis Data	32
Sistematika Penulisan	39

BAB II GAMBARAN UMUM BUDAYA-BUDAYA YANG TERDAPAT DALAM IKLAN KOMERSIAL SUSU KENTAL MANIS BENDERA FRISIAN FLAG DI MEDIA TELEVISI

Kebudayaan Jawa	41
- Wayang	46
- Gamelan	46
- Seni Tari Jawa	47
Kebudayaan Sunda	48
- Tarawangsa	52
- Tari Jaipong	52

- Wayang Golek	53
- Sisingaan	53
Kebudayaan Batak	55
Kebudayaan Padang (Minangkabau)	58
- Tabuik	62
- Randai	63
Kebudayaan Bali	64
Kebudayaan Betawi (Jakarta)	70

BAB III ANALISIS SEMIOTIK IKLAN SUSU KENTAL MANIS BENDERA FRISIAN FLAG VERSI BAHASA DAERAH YANG DITAYANGKAN DI MEDIA TELEVISI.

Profil Iklan Susu Kental Manis Bendera Frisian Flag	76
Analisis Penggunaan Simbol-simbol Dalam Iklan SKMB Frisian Flag	80
- Deskripsi Iklan SKMB Frisian Flag Versi Sunda dan Jawa	80
- Analisis Semiotik iklan SKMB Frisian Flag Versi Sunda dan Jawa	81
- Deskripsi Iklan SKMB Frisian Flag versi Batak dan Padang	102
- Analisis Semiotik Iklan SKMB Frisian Flag Versi Batak dan PADang	103
- Deskripsi Iklan SKMB Frisian Flag Versi Bali dan Betawi	113
- Analisis Semiotik Iklan SKMB Frisian Flag Versi Bali dan Betawi	114

BAB IV PENUTUP

Kesimpulan	124
Saran	127

DAFTAR TABEL

Tabel I peta tanda Roland Barthes	33
Tabel II penanda dalam pengambilan gambar	37
Tabel III penanda dalam <i>angel camera</i>	38
Tabel IV informasi nutrisi pada SKMB Frisian Flag Full Cream	77
Tabel V informasi nutrisi pada SKMB Frisian Flag Coklat	78
Tabel VI informasi nutrisi pada SKMB Frisian Flag Krimer	79

ABSTRAK

Universitas Muhammadiyah Yogyakarta

Fakultas Ilmu Sosial Dan Ilmu Politik

Departemen Ilmu Komunikasi

Konsentrasi *Advertising*

Hengky Kurniawan

Representasi Multikulturalisme Dalam Iklan Susu Kental Manis Bendera “Frisian Flag”
Di Media Televisi

Tahun skripsi 2005. 127 halaman. 6 tabel.

Daftar pustaka : 30 buku. 5 majalah. 43 *Online*

Studi ini berusaha menganalisis tanda atau simbol yang ada dalam iklan SKMB Frisian Flag versi bahasa daerah menggunakan analisis semiotik yang dikembangkan oleh Roland Barthes yang juga merupakan murid dari Saussure. biasa disebut dengan semiologi. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk dapat mengetahui makna yang terkandung dari tanda-tanda atau simbol-simbol yang ada dalam iklan SKMB Frisian Flag versi bahasa daerah, sehingga orang yang menonton dapat memahami pesan yang terdapat dalam iklan tersebut. Sehingga pesan dapat terkirim dengan lancar.

Kerangka teori dalam penelitian ini melihat komunikasi, komunikasi sebagai produksi pesan dan makna, iklan televisi, bahasa dalam iklan, komoditas budaya dalam iklan, multikultural. Metode yang digunakan dalam penelitian ini menggunakan analisis semiotik. Analisis semiotik yang digunakan dalam penelitian ini yang dikembangkan oleh Roland Barthes. Hasil penelitian memperlihatkan bahwa konstruksi multikultural dalam iklan SKMB Frisian Flag menitikberatkan pada penggunaan logat atau bahasa daerah dan bagaimana sikap dalam menghadapi lawan bicara yang memiliki latar belakang budaya yang berbeda. Dalam iklan SKMB Frisian Flag terdapat simbol-simbol yang dapat mewakili budaya masing-masing seperti pakaian Padintenan, kaio Ulos dan kain Poleng. Selain itu ada *backsound* berupa seruling Sunda, Hasapi (kecapi Batak), dan Gamelan Bali.

ABSTRACTION

The University Of Muhammadiyah Yogyakarta
The Social Science Faculty And Knowledge Politic
The Department Of Communication Knowledge
Advertising Consentration
Hengky Kurniawan
The Multiculturalisme Representation In The Sweet Condensed Milk Advertisement The
Frisian Flag In The Media Televition
The Thesis 2005. 127 Pages. 6 Tables
The Bibliography : 30 books. 5 magazines. 43 online

This study tried to analyse the sign or the available symbol in the SKMB Frisian Flag the version of the regional language used semiotic analyse that was developed by Roland Barthes that also is the pupel from Saussure normally was mentioned with semoilogy. The aim of this research was to be able to know the meaning that was contained from signs or symbols that, there is in the SKMB Frisian Flag advertisement the version of the regional language, so as the person that watched could understand the message that was met in this advertisement. So as the message could be sent fluently.

The framework of the theory in this research saw about : representation, communication, communication as the production ordered and meaning, advertising in the televition, the language in the advertisement, the cultural commodity in the advertisement, multicultural. Results of the research showed that the multicultural representation in the SKMB Frisian Flag advertisement stressed in the use of the accent or the regional language and how the attitude in facing the interlocutor that had upgrade behind the different culture. In the SKMB Frisian Flag advertisement was gotten symbols that could represent their respective culture like *Padintenan* clothes, *Ulos* and *Poleng* Clothes. Moreover was backsound took the from of the Sundanese Flute, Hasapi (Kecapi Batak), and the Balinese Gamelan.